

Chambre des Représentants

SESSION ORDINAIRE 1988 - 1989

17 NOVEMBRE 1988

PROPOSITION DE LOI

**interdisant la vente de friandises
nuisibles à la santé et de boissons
rafraîchissantes sucrées dans certains
établissements scolaires**

(Déposée par M. Van Durme)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Environ 95 à 98 % de la population des pays civilisés souffrent de caries dentaires. Ce fléau est généralement considéré comme un syndrome caractéristique de la prospérité.

Le nombre de maladies dentaires a augmenté à la suite de la naissance d'une culture alimentaire parallèlement au développement de la civilisation. Une nourriture raffinée accompagnée quotidiennement de tout un éventail de bonbons colorés, de pâtisseries, de gâteaux et d'autres friandises et boissons sucrées sont responsables de la multiplication inquiétante des caries dentaires.

Nos enfants, impuissants à résister à ces tentations, sont les premières victimes de cette offre pléthorique de friandises et succombent les premiers aux nombreuses incitations quotidiennes à la consommation.

Beaucoup de substances contenues dans les friandises ne sont souvent que du sucre industriel coloré et adhèrent très vite et longtemps à la denture. Cette plaque dentaire est propice à la formation rapide d'un milieu idéal où les bactéries et autres micro-organismes exercent leur action dévastatrice de manière à la fois systématique et insidieuse.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988 - 1989

17 NOVEMBER 1988

WETSVOORSTEL

**houdende verbod van de verkoop
van schadelijk snoepgoed en suiker-
houdende frisdranken in bepaalde
onderwijsinstellingen**

(Ingediend door de heer Van Durme)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ongeveer 95 tot 98 % van alle inwoners van de geciviliseerde landen lijden aan tandbederf. Deze kwaal wordt algemeen aanzien als een typisch welvaartsyndroom.

Tandziekten zijn in omvang toegenomen nadat met de toenemende beschaving een eetcultuur is ontstaan. Verfijnde voeding met daarbij het dagelijkse rijke aanbod van kleurrijk snoepgoed, gebak, koekjes en andere vaste en vloeibare versnaperingen, worden voor het angstaanjagend stijgend tandcariës verantwoordelijk gesteld.

Ingevolge het groot snoepgoedaanbod en de talrijke gelegenheden die velen dagelijks aanzetten tot consumeren, worden onze weerloze kinderen het eerste slachtoffer van deze zoete verleidingen.

Vele snoepgoeds substanties, die vaak niets meer zijn dan gekleurde fabriekssuiker, plakken zich vlug en geruime tijd vast op het gebit. Onder deze tandoenslag ontstaat snel een ideale voedingsbodem waarin bacteriën en andere micro-organismen hun vernielingswerk ten gronde en in alle stilte kunnen aanvaarten en vervolmaken.

La consistance généralement molle de la friandise, qui contient une grande quantité d'hydrates de carbone raffinés et prompts à fermenter, favorise en outre la formation d'acide dans la bouche.

Dans ces conditions idéales, les caries ne peuvent que se développer et la brosse à dents ne suffit pas pour réparer le dommage causé par la consommation incessante de sucreries et de boissons sucrées.

La consommation immodérée de friandises n'est pas seulement une des causes principales de la multiplication des affections dentaires : elle affaiblit également la charpente osseuse et diminue plus spécialement la résistance biologique du corps.

Les sucres se comportent en effet dans le corps humain comme de redoutables intrus qui s'emparent de toutes les matières vitales, de toutes les spores et de tous les minéraux organiques dont ils ont été dépouillés au cours du processus de préparation et dont ils ont besoin pour se reconstituer. Ainsi, les sucres et les préparations à base de sucre absorbent le calcium, le complexe de vitamines B et d'autres substances indispensables présentes dans l'organisme.

Plus les sucreries absorbées par l'homme sont raffinées, plus le transit intestinal est lent. Or, la paresse intestinale est considérée comme l'une des causes principales de nombreuses maladies graves.

En outre, des spécialistes estiment que les friandises et les produits contenant du sucre raffiné sont en grande partie responsables des problèmes de digestion, de l'obésité, de l'agitation et de troubles nerveux chez les enfants.

L'école est l'endroit où sont réunis quotidiennement des dizaines, voire des centaines d'enfants, petits et grands, provenant de toutes les couches de la population.

Il est évident que l'exemple des grands et les facilités de consommation (distributeurs automatiques, bars, etc.) ne peuvent qu'inciter à jouir jusqu'au dernier franc de ce panaché coloré de friandises acidulées et sucrées.

Les enfants ne peuvent résister à tant de tentations, surtout si les grands frères ou les grandes sœurs donnent le mauvais exemple. La consommation abondante de friandises incite à consommer des boissons rafraîchissantes, et ce besoin impérieux se répète tous les jours, tout au long de l'année scolaire.

Cette situation inquiète les parents. Les enfants avides de friandises réclament en effet de plus en plus d'argent de poche pour satisfaire leur penchant irrésistible et cet argent disparaît dans le distributeur automatique ou dans la caisse de l'école.

De nombreux parents se font beaucoup de soucis à ce sujet, d'autant plus que les pouvoirs organisateurs des écoles et les associations de parents ne sont pas tous conscients des conséquences néfastes de la consommation régulière et immodérée de friandises.

Nous sommes quant à nous conscients du fait que l'absorption de friandises nuit à la santé et que la majorité des parents d'enfants qui fréquentent l'école

Mede door de meestal zachte samenstelling van het snoepgoed dat een hoog gehalte aan geraffineerde, gemakkelijk vergistbare koolhydraten bevat, wordt de zuurvorming in de mond gestimuleerd.

In deze ideale omstandigheden blijft tandcariës niet uit. De tandenborstel heeft tegen de gevolgen die voortspruiten uit het voortdurend consumeren van vaste en vloeibare suikerhoudende produkten, geen verhaal.

Het onverstandig snoepen is niet alleen één van de hoofdoorzaken van het toenemende tandverval maar verzwakt ook het beendergestel in het algemeen en de biologische veerkracht van het lichaam in 't bijzonder.

Suikerwaren gedragen zich in het menselijk lichaam immers als geduchte inbrekers die alle levensstoffen, sporelementen en organische mineralen, waarvan zij tijdens het bereidingsproces ontdaan zijn en die ze nodig hebben voor de opbouw, aan het lichaam onttrekken. Dus, suiker en wat daarvan bereid wordt, pleegt roofbouw op calcium, vitamine B-complex en andere in het lichaam aanwezige noodzakelijke stoffen.

Hoe meer geraffineerde zoetigheden de mens opneemt, hoe trager de darmfunctie wordt en darmtraagheid wordt als één van de hoofdverdachten voor tal van ernstige ziekten aanzien.

Verder menen deskundigen dat snoepgoed en produkten waarin geraffineerde suiker is verwerkt, voor een groot gedeelte verantwoordelijk worden geacht voor : spijsverteringsmoeilijkheden, zwaarlijvigheid, onrust en nerveuze verschijnselen bij kinderen.

De school is de plaats waar dagelijks vele tientallen, zelfs honderden kleine en grotere kinderen uit alle lagen van de bevolking mekaar ontmoeten.

Het ligt voor de hand dat de voorbeelden der groten en de voorhanden zijnde mogelijkheden (automaten, bars en andere) ideale gelegenheden zijn om tot de laatste frank te genieten van de bonte mengeling zure en zoete snoepjes.

Kinderen kunnen niet weerstaan aan zoveel zoete verleidingen en zeker niet als grotere broers het voorbeeld geven. Veel snoepen zet aan tot het consumeren van frisdranken en deze verslaving herhaalt zich dagelijks, een heel schooljaar lang.

Deze gang van zaken verontrust de bezorgde ouders. Op snoep beluste kinderen vragen steeds meer zakgeld om hun ziekelijke neigingen te voldoen. Het zakgeld verdwijnt in de automaat of in de kassa van de onderwijsinstelling.

Vele ouders maken zich hierrond ernstige zorgen, te meer daar niet alle inrichtende machten van scholen en ouderverenigingen zich bewust zijn van de nefaste gevolgen die uit het veelvuldige en onmatige snoepen kunnen voortspruiten.

Bewust zijnde van het feit dat snoepen schadelijk is voor de gezondheid en dat de meerderheid van de ouders van schoolgaande kinderen zich keren tegen

sont opposés à la vente de consommations contenant du sucre dans les établissements scolaires. C'est pourquoi nous déposons la présente proposition de loi visant à interdire la vente de friandises et de boissons rafraîchissantes sucrées dans les écoles primaires et secondaires.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

Il est interdit de vendre, soit directement, soit au moyen de distributeurs automatiques, des friandises et des boissons rafraîchissantes contenant du sucre ou des édulcorants artificiels dans les établissements d'enseignement fondamental et secondaire.

Art. 2

Les directions des établissements d'enseignement primaire et secondaire sont tenues de mettre gratuitement de l'eau pure et des gobelets à la disposition des élèves et du personnel enseignant.

Art. 3

La présente loi entre en vigueur un mois après sa publication au *Moniteur belge*.

11 octobre 1988.

de verkoop van suikerhoudende consumpties in de scholen, dienen wij een wetsvoorstel in houdende verbod van de verkoop van suikerhoudend snoepgoed en suikerhoudende frisdranken in de lagere en middelbare scholen.

W. VAN DURME

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Het is verboden snoepgoed en frisdranken waarin suiker of kunstmatige zoetigheden zijn verwerkt, te verkopen, hetzij door middel van verkoopautomaten, hetzij rechtstreeks, in basis- en secundaire onderwijsinstellingen.

Art. 2

De directies van de lagere en middelbare onderwijsinstellingen zijn verplicht gratis zuiver water en drinkbekers ter beschikking te stellen van de leerlingen en het onderwijzende personeel.

Art. 3

Deze wet treedt in werking een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

11 oktober 1988.

W. VAN DURME